2 Samuel 16:17

Hebrew	וַיָּאֹמֶר אַבְּשָׁלוֹם אֶל חוּשַׁי זֶה חַסְדְּךָּ אֶת רֵעֶדְּ לָמָה לְאֹ הָלַכְתָּ אֶת רֵעֶדְּ
ESV	And Absalom said to Hushai, "Is this your loyalty to your friend? Why did you not go with your friend?"
NIV	Absalom asked Hushai, "Is this the love you show your friend? Why didn't you go with your friend?"
NLT	"Is this the way you treat your friend David?" Absalom asked him. "Why aren't you with him?"

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Αβεσσαλωμ πρὸς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Χουσι τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

LXX

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἔλεός σου μετὰ τοῦplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ἑταίρου σου ἵνα τί οὐκ ἀπῆλθες μετὰ τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐταίρου σου

KJV

And Absalom said to Hushai, Is this thy kindness to thy friend? why wentest thou not with thy friend?

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 16

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_16:17

Last update: 2025/10/23 00:28

